





Télécommande câblée ERV
MWR-VH12N

ERV (Ventilateur avec récupération d'énergie) manuel d'installation



100%
Recycled Paper

Ce manuel est en papier recyclé à 100 %.

imagine the possibilities

Nous vous remercions d'avoir choisi ce
produit Samsung.

SAMSUNG

Sommaire

PRÉPARATION

Consignes de sécurité	3
Avant d'installer la télécommande câblée ERV	5

INSTALLATION



Installation de la télécommande câblée ERV	6
Utilisation du mode d'installation/de service de la télécommande câblée ERV	15

Consignes de sécurité

Ce manuel d'installation explique comment installer une télécommande câblée ERV connectée à un module intérieur de votre climatiseur Samsung.

Veuillez lire attentivement ce manuel préalablement à l'installation de l'appareil.

(Concernant l'installation de tout appareil en option, veuillez vous reporter aux consignes appropriées.)

 AVERTISSEMENT	Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
 ATTENTION	Dangers ou usages dangereux pouvant entraîner des blessures mineures ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT

Contactez un centre de services pour l'installation.

- Risque de dysfonctionnement, de fuite d'eau, de choc électrique et d'incendie.

Connectez l'appareil à une alimentation appropriée.

- Risque potentiel d'incendie ou d'endommagement de l'appareil.

Adressez-vous à votre point de vente ou au service après-vente pour démonter ou réparer l'appareil.

- Risque de dysfonctionnement, de choc électrique ou d'incendie.

Les travaux électriques doivent être exécutés par une personne qualifiée selon la réglementation de câblage nationale et le guide d'installation.

- Si une personne non autorisée effectue l'installation, tout défaut résultant peut provoquer des dysfonctionnements, des chocs électriques ou un incendie.

Installez l'appareil sur un emplacement dur et plat capable de supporter son poids.

- Si l'emplacement ne peut pas supporter son poids, l'appareil peut tomber et être endommagé.

Ne déplacez pas ni ne réinstallez pas l'appareil à votre convenance.

- Risque de choc électrique ou d'incendie.

Vérifiez si les travaux d'installation sont effectués correctement en conformité au manuel d'installation.

- Une installation incorrecte risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.

Lorsque vous souhaitez mettre votre télécommande câblée au rebut, contactez le service après-vente.

Consignes de sécurité

ATTENTION

N'installez pas l'appareil dans un lieu où est présent un gaz combustible.

- ▶ Risque potentiel d'incendie et d'explosion.

Evitez toute pénétration d'eau dans la télécommande câblée.

- ▶ Risque de choc électrique ou d'incendie.

Installez le climatiseur hors de l'exposition directe au soleil, dans une pièce où la plage de température est comprise entre 0 °C (32 °F) et 39 °C (102 °F).

- ▶ Risque potentiel de choc électrique ou de dysfonctionnement.

Ne manipulez pas l'appareil avec des objets pointus.

- ▶ Risque potentiel de choc électrique ou d'endommagement de l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans des zones exposées à l'huile ou à la vapeur.

- ▶ Risque potentiel d'endommagement ou de dysfonctionnement de l'appareil.

N'appliquez pas de contraintes excessives au cordon d'alimentation.

- ▶ Risque potentiel de rupture du câble et d'incendie.

N'installez pas l'appareil dans des zones où l'utilisation de pulvérisation acide ou alcaline est fréquente.

- ▶ Risque potentiel de choc électrique ou de dysfonctionnement de l'appareil

Ne raccordez pas le cordon d'alimentation à une borne de communication.








- ▶ Risque potentiel d'incendie.


Soyez attentif aux interférences avec d'autres périphériques électriques si l'appareil est installé dans un emplacement tel qu'un hôpital.

- ▶ Risque potentiel de dysfonctionnement de l'appareil.

Avant d'installer la télécommande câblée ERV

Accessoires

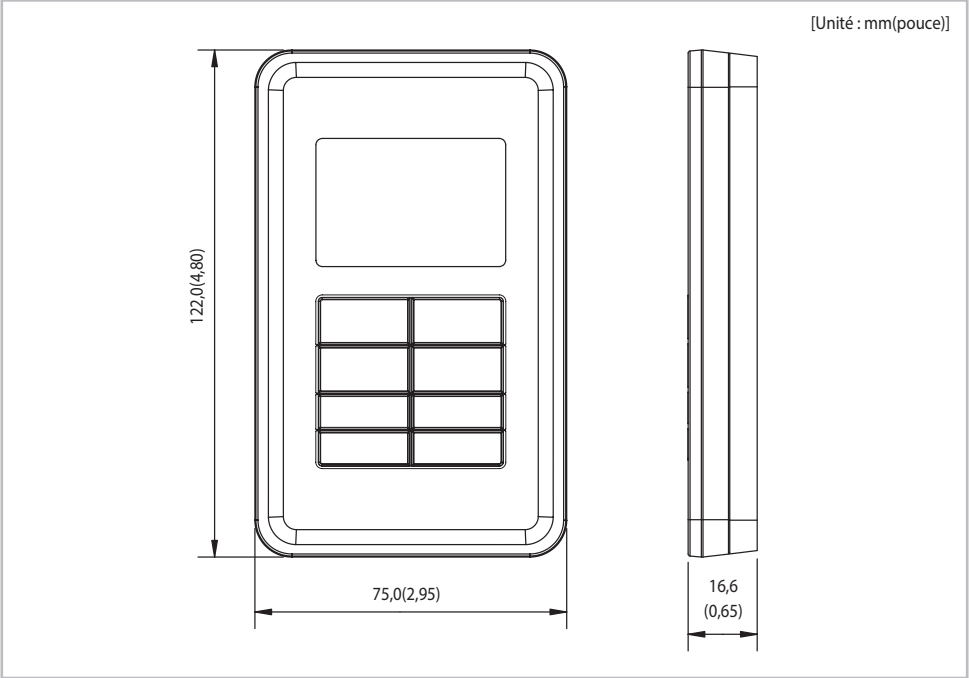
Télécommande câblée ERV (1)	Serre-câble (2)	Collier de câble (2)	Vis M4X16 (2)	Manuel d'utilisation (1)	Manuel d'installation (1)	Cosse en U (3)
						



Attention

- La télécommande câblée ERV doit être installée par un expert en matière d'installation.
- Vérifiez et confirmez la coupure de l'alimentation avant de procéder à l'installation de la télécommande câblée ERV.
- Installez les câbles de la télécommande câblée ERV en accord avec les réglementations de câblage électrique et passez-les à l'intérieur du mur afin que personne ne puisse les atteindre.

Dimensionnement extérieur

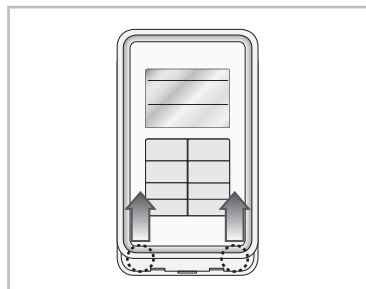


Installation de la télécommande câblée ERV

Procédure d'installation

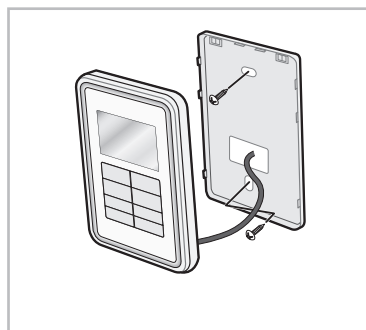
1. Poussez vers le haut la partie inférieure du capot avant de la télécommande câblée ERV pour démonter le capot avant de la plaque de montage.

- La télécommande câblée ERV peut être ouverte par glissement. (Maintenez le capot frontal puis soulevez-le pour le démonter.)



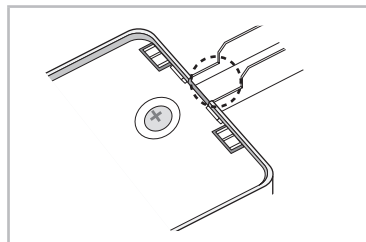
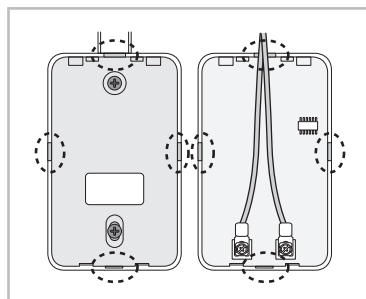
2. Fixez la plaque de montage de la télécommande câblée ERV sur le mur à l'aide de 2 vis.

3. Connectez les bornes F3 et F4 du bornier de la carte de circuit imprimé dans l'ERV aux bornes F3 et F4 de la télécommande câblée ERV.



4. Disposez les câbles de communication connectés correctement selon les conditions d'installation.

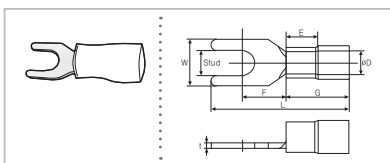
- Lorsque la télécommande câblée ERV est intégrée sur le mur : Faites passer le câble à travers l'orifice au centre de la plaque de montage.
- Lorsque la télécommande câblée ERV est installée sur le mur : Retirez les parties fines à l'avant et la plaque de montage pour faire passer les câbles à travers comme indiqué sur l'image.
- Lorsque le câble est rallongé du côté supérieur de la télécommande câblée ERV et recouvert avec un tube de protection : Retirez le point de contact du tube de protection d'environ 1 cm minimum de sorte que le capot avant puisse être monté sans aucun problème.



5. Ré-assemblez la télécommande câblée ERV.



- Lorsque vous installez une télécommande câblée ERV en utilisant un câble d'une longueur supérieure à 10 m, vous devez installer le câble de communication et le câble d'alimentation CA de la télécommande câblée ERV séparément. (Des interférences électriques peuvent provoquer un dysfonctionnement de la télécommande câblée ERV.)
- Lorsque vous installez une télécommande câblée ERV en montage mural, tenez compte de la taille du trou nécessaire au câblage et sélectionnez un câble de la dimension correcte.
- Câble pouvant être connecté à la carte de circuit imprimé de la télécommande câblée ERV.
 - Si vous installez la télécommande câblée ERV en l'intégrant sur le mur, installez-la en respectant la spécification de câble avec cosse en U.
 - Si vous installez la télécommande câblée ERV en utilisant un câble à deux conducteurs en PVC, retirez 30 cm de la gaine du câble et installez-la uniquement avec les deux conducteurs. (Spécification recommandée : AWG21)
- Les spécifications de cosse en U embouties pouvant être connectées à la carte de circuit imprimé de la télécommande câblée ERV sont indiquées ci-dessous

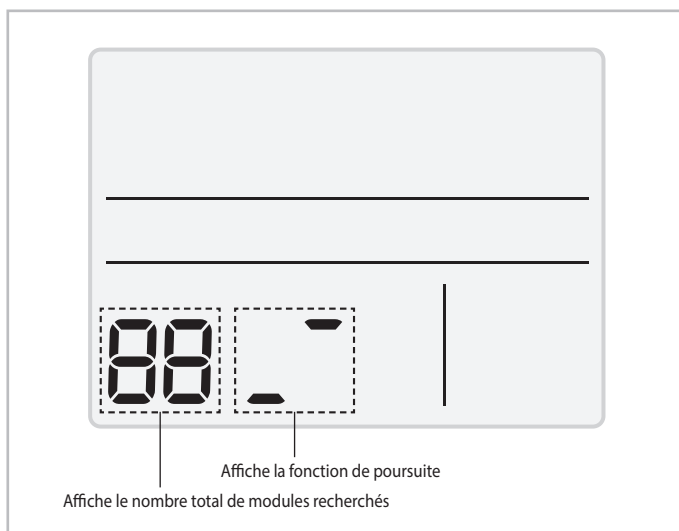



Plage de câbles autorisés		Taille nominale	Taille de l'ouverture	Taille de base [mm (pouce)]						
AWG	mm ² (pouce ²)	mm ² (pouce ²)	mm (pouce)	t	øD	G	E	F	W	L
22 à 16	0,25 à 1,65 (0,0003 ~ 0,0025)	1,5 (0,0023)	3 (0,1181)	0,7 (0,0275)	3,8 (0,1496)	10,0 (0,3937)	4,5 (0,1771)	6,5 (0,2559)	6,0 (0,2362)	21,2 (0,8346)

- * Distance maximale de connexion pour les câbles de communication et d'alimentation : 100 m (328,08 pieds)
- Vis sur le bornier de la carte de circuit imprimé avec un couple de serrage inférieur à 6N-cm. Si le couple de serrage est supérieur, il est susceptible d'endommager le filetage de la vis.

Installation de la télécommande câblée ERV


Poursuite des ERV à partir de la télécommande câblée ERV



1. La poursuite de votre télécommande câblée ERV démarre automatiquement lors de la mise sous tension après l'installation.
2. Si vous voulez effectuer une poursuite à nouveau après l'installation, appuyez simultanément sur les boutons Fan speed (Vitesse du ventilateur) et  pendant plus de cinq secondes.
 - Le système est réinitialisé et la poursuite démarre à nouveau.
3. Au cours de la poursuite, le nombre total de produits recherchés actuellement est affiché.
4. Cela peut nécessiter environ 5 minutes lors de l'installation initiale ou lorsque vous effectuez à nouveau le réglage Master (Maître).



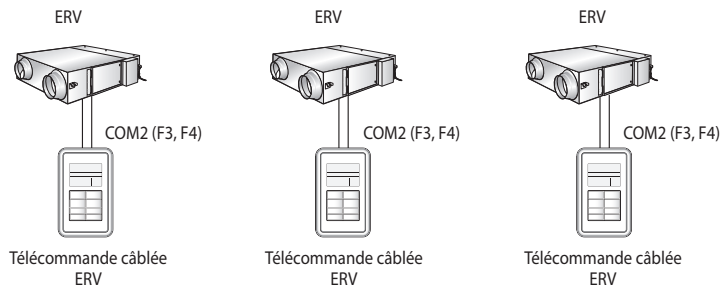
Attention

- Si vous voulez effectuer une réinitialisation du système de la télécommande câblée ERV, appuyez simultanément sur les boutons Fan speed (Vitesse du ventilateur) et  pendant plus de cinq secondes.

Commande individuelle à l'aide de votre télécommande câblée ERV

Lorsqu'un contrôleur supérieur n'est pas connecté

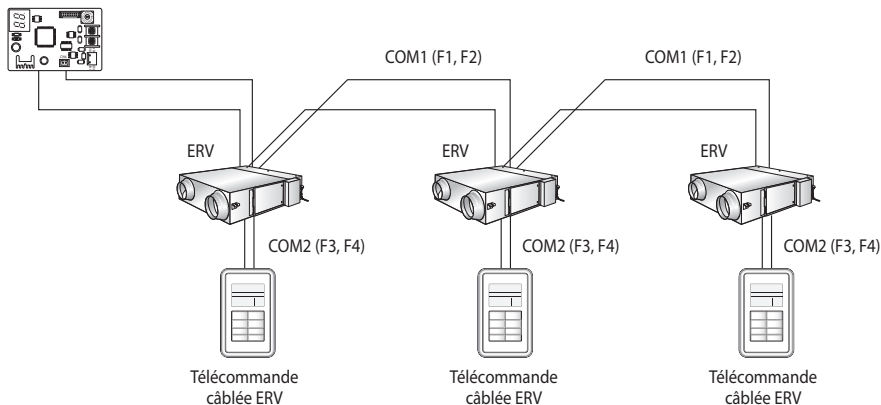
Une commande individuelle signifie que vous utilisez une télécommande câblée ERV pour commander un ERV.



- Quelle que soit le réglage de l'adresse du groupe (adresse RMC), seul l'ERV connecté au câble de communication COM2 est commandé individuellement.

Lorsqu'un contrôleur supérieur est connecté

Module d'interface ERV (MIM-N10)



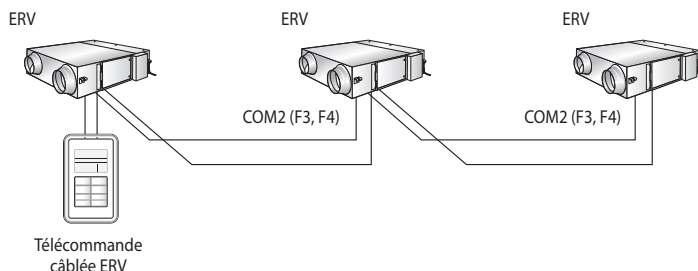
- Quelle que soit le réglage de l'adresse du groupe (adresse RMC), seul l'ERV connecté au câble de communication COM2 est commandé individuellement.

Installation de la télécommande câblée ERV

Commande groupée à l'aide de votre télécommande câblée ERV

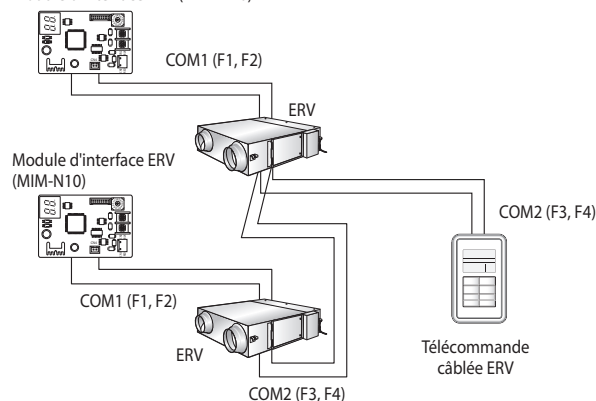
La commande groupée signifie que vous utilisez une seule télécommande câblée ERV pour commander deux ERV ou plus en même temps.

1. Utilisation d'une seule télécommande câblée ERV pour commander trois ERV.



2. Utilisation d'une seule télécommande câblée ERV pour commander les ERV connectés à d'autres répéteurs ERV dans un groupe.

Module d'interface ERV (MIM-N10)

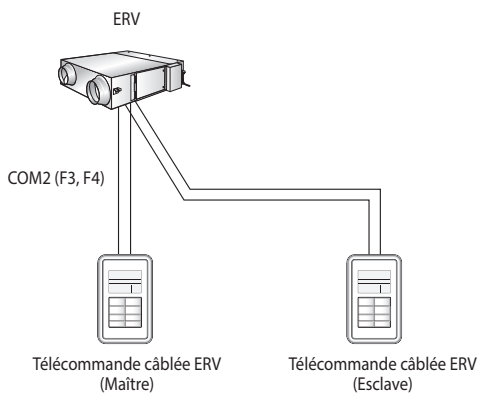


Attention

- Quelle que soit le réglage de l'adresse du groupe (adresse RMC), seul les ERV connectés au câble de communication COM2 sont commandés dans un groupe.
- Vous pouvez commander un maximum de 16 ERV par groupe.
- Lorsque les ERV des autres répéteurs sont commandés dans un groupe, l'adresse de chaque ERV doit être réglée différemment.

Commande par une double télécommande

Une double télécommande signifie que vous commandez un seul ERV ou un groupe d'ERV à l'aide de deux télécommandes.



- Pour le réglage de la télécommande câblée ERV esclave, veuillez vous référer aux sections traitant des fonctions supplémentaires de la télécommande câblée ERV. (Reportez-vous au mode d'installation/de service) 0 : Maître, 1 : Esclave

Installation de la télécommande câblée ERV

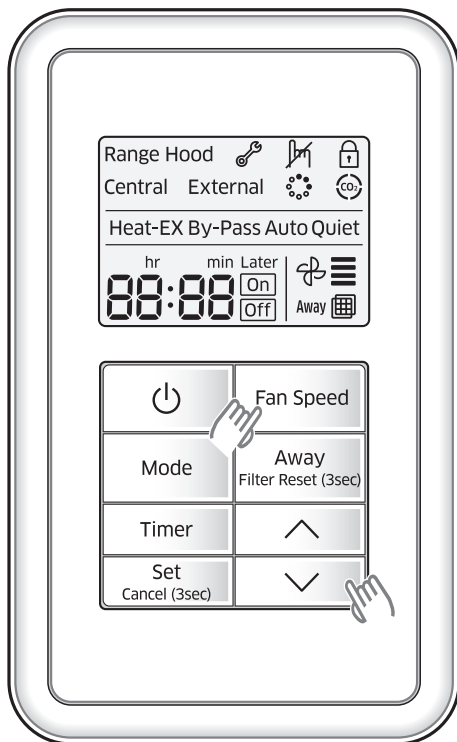
Initialisation de la communication de votre télécommande câblée ERV

La télécommande câblée ERV doit être initialisée si l'état d'installation change.

Lorsque le nombre d'ERV/modules intérieurs ou leur adresse change

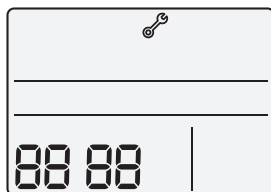
Appuyez simultanément sur les boutons Fan speed (Vitesse du ventilateur) et ∇ durant plus de cinq secondes.

- Votre télécommande câblée sera initialisée et le dispositif recherchera à nouveau les modules intérieurs connectés à votre télécommande câblée.



Erreurs affichées sur la télécommande câblée ERV

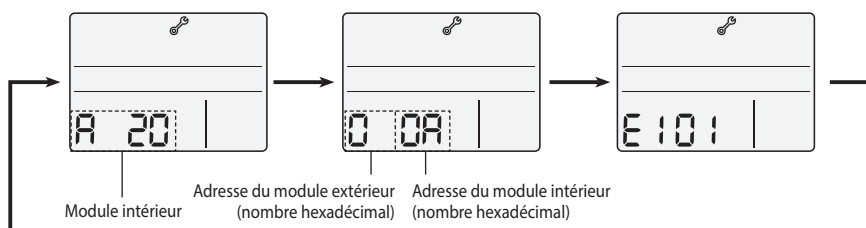
Les codes d'erreur pour la télécommande câblée ERV ou les produits connectés à la télécommande câblée ERV s'affichent sur l'écran LCD.



Affichage LCD

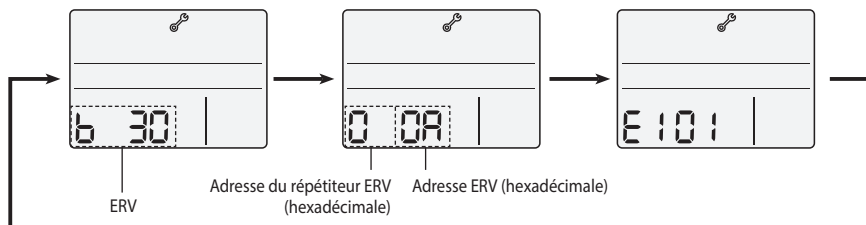
Lorsqu'une erreur se produit dans les modules intérieur/extérieur (Affichage du groupe de produits : A20)

- L'adresse du produit en erreur est affichée, suivie du code d'erreur. Exemple : L'erreur 101 se produit pour le module intérieur 10 (nombre décimal)



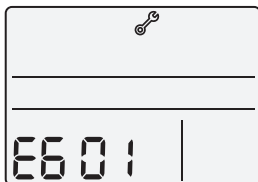
Lorsqu'une erreur se produit dans les ERV ou les répéteurs ERV (Affichage du groupe de produits : b30)

- L'adresse du produit en erreur est affichée, suivie du code d'erreur. Exemple : L'erreur 101 se produit pour l'ERV 10 (nombre décimal)



Lorsqu'une erreur se produit dans la télécommande câblée ERV

- Seul un code d'erreur est affiché. (Aucune adresse n'est affichée.) Exemple : L'erreur 601 s'est produite dans votre télécommande câblée ERV.



Installation de la télécommande câblée ERV

Codes d'erreur de la télécommande câblée ERV

Indication	Description
604	• La poursuite entre la télécommande câblée ERV et l'ERV n'est pas terminée dans les 3 minutes.
609	• Le module intérieur n'est pas installé lorsque la fonction de verrouillage externe est exécutée.
618	• Le nombre maximal d'installations a été dépassé. (Maximum : 16) • Une réinitialisation est nécessaire après vérification du nombre de périphériques installés.
627	• Erreur d'installation de la télécommande câblée ERV esclave (Lorsque plus de 2 télécommandes câblées ERV esclaves sont installées.)
602	• Erreur de communication entre la télécommande câblée ERV maître et la télécommande câblée ERV esclave
601	• Erreur de communication entre la télécommande câblée ERV et les modules intérieurs/ERV (Après avoir terminé la poursuite de la télécommande câblée, la communication ne fonctionne pas pendant 3 minutes.)
654	• Erreur EEPROM

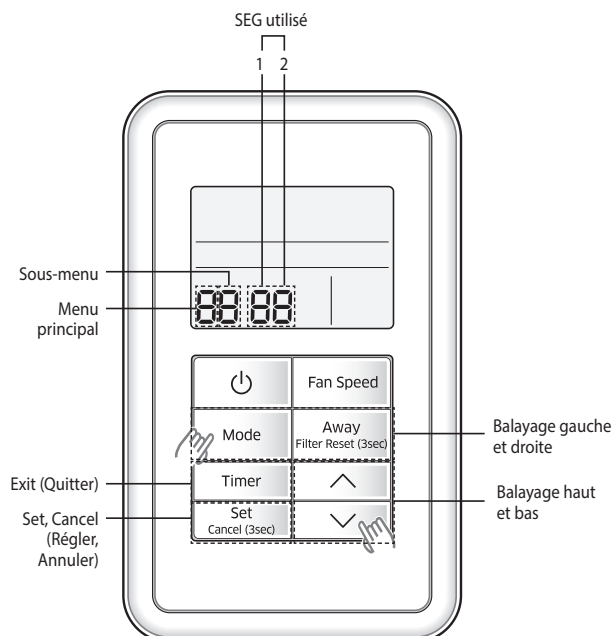


Attention

- Reportez-vous au manuel d'installation de chaque périphérique pour les codes d'erreur des ERV.

Utilisation du mode d'installation/de service de la télécommande câblée ERV

Fonctions supplémentaires de la télécommande câblée ERV



1. Si vous souhaitez utiliser les diverses fonctions supplémentaires pour la télécommande câblée ERV, appuyez simultanément sur les boutons **Mode (Mode)** et **∨** pendant plus de trois secondes.
 - Vous entrez les réglages des fonctions supplémentaires, et le menu principal s'affiche.
2. Reportez-vous à la liste des fonctions supplémentaires de la télécommande câblée ERV à la page suivante et sélectionnez le menu souhaité.
 - En utilisant les boutons **∧/∨**, sélectionnez un numéro de menu principal et appuyez sur le bouton **Away (Absence)** pour passer à l'écran de réglage du sous-menu.
 - En utilisant les boutons **∧/∨**, sélectionnez un numéro de sous-menu et appuyez sur le bouton **Away (Absence)** pour passer à l'écran de réglage des données.
 - Lorsque vous accédez à l'étape de réglage, le réglage actuel s'affiche.
 - Reportez-vous au tableau pour les réglages des données.
 - En utilisant les boutons **∧/∨**, sélectionnez les réglages et appuyez sur le bouton **Away (Absence)** pour passer au réglage suivant.
 - Appuyez sur le bouton **Set (Réglage)** pour enregistrer les réglages et quitter l'écran de réglage du sous-menu.
 - Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** pour quitter vers le mode normal.



- Pendant le réglage des données, appuyez sur le bouton **Mode (Mode)** ou **Away (Absence)** pour passer aux chiffres des SEG.
- Si vous appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** alors que vous réglez les données, vous pouvez quitter l'étape de réglage du sous-menu sans sauvegarder vos modifications.

Utilisation du mode d'installation/de service de la télécommande câblée ERV

Mode de réglage Installation/Service



- Si une initialisation de la communication est nécessaire après le réglage, le système se réinitialise automatiquement et la communication est initialisée.

Menu principal	Sous-menu	Fonction		Réglage d'origine par défaut	Numéro de page	Plage	Commentaires
0	1	Réinitialiser	Réinitialisation sur la valeur par défaut du réglage de l'option de la télécommande câblée ERV	0	1	0- Non utilisée, 1- Réinitialisée	
	2		Réinitialisation sur le réglage par défaut de la télécommande câblée ERV	0	1	0- Non utilisée, 1- Réinitialisée	
	3		Réinitialisation de l'alimentation maître 3)*	0	1	0- Non utilisée, 1- Réinitialisée	
	4		Réinitialisation de l'adressage	0	1	0- Non utilisée, 1- Réinitialisée	
1	1	Information sur la télécommande câblée ERV	Vérification du nombre de modules intérieurs connectés	0	1	0~16 EA	
	2		Vérification du nombre d'ERV connectés	0	1	0~16 EA	
	3		Vérification du code Micom de la télécommande câblée ERV	aucun	3	Code Micom	
	4		Vérification des informations de la version du programme de la télécommande câblée ERV	aucun	3	Date modifiée	
2	1	Réglage de l'adresse/ l'option 2)*	Cible	Option View Master (Afficher maître) de l'ERV	3	Adresse des périphériques enregistrés / hexadécimale 5)*	
	2		Réglage/Vérification de l'adresse principale	Adresse principale de la cible	1	Adresse principale (00H à 4FH/ hexadécimale)	
	3		Réglage/Vérification de l'adresse RMC	Adresse RMC de la cible	1	Adresse du groupe (00H~FEH/ hexadécimale) 4)*	
	4		Réglage/Vérification de l'option des produits	Option de base de la cible	10 1)*	Code d'option des modules intérieurs ou ERV	
	5		Réglage/Vérification de l'option d'installation 1	Option d'installation de la cible	10 1)*	Reportez-vous au manuel d'installation des modules intérieurs ou ERV connectés	
	6		Réglage/Vérification de l'option d'installation 2	Option d'installation (2) de la cible	10 1)*	Reportez-vous au manuel d'installation des modules intérieurs ou ERV connectés	

Menu principal	Sous-menu	Fonction		Réglage d'origine par défaut	Numéro de page	Plage	Commentaires
3	1	Réglage/ Vérification de l'option View Master (Afficher maître)	Réglage/Vérification de l'option View Master (Afficher maître) du module intérieur	Option View Master (Afficher maître) du module intérieur	3	Adresse des périphériques enregistrés / hexadécimale 5)*	Aucun
	2		Réglage/Vérification de l'option View Master (Afficher maître) de l'ERV	Option View Master (Afficher maître) de l'ERV	3	Adresse des périphériques enregistrés / hexadécimale 5)*	
4	1	Réglage/ Vérification des fonctions en option de la télécommande câblée ERV	Télécommande câblée ERV Maître/Esclave	0	1	0- Maître, 1- Esclave	
	2		Utilisation du verrouillage externe	0	1	0-Non utilisé, 1-Utilisé	
5	1	Réglage/ Vérification de l'ERV	Tours par minute de l'évacuation d'air	aucun	2	0 à 9999	
	2		Tours par minute de l'entrée d'air	aucun	2	0 à 9999	
	3		Température intérieure	aucun	1	0 à 99	
	4		Température extérieure	aucun	1	0 à 99	
	5		Humidité intérieure	aucun	1	0 à 99	
	4		Humidité extérieure	aucun	1	0 à 99	
	5		Capteur de CO ₂	aucun	2	0 à 9999	
	6		Palier de VENTILATION 6)*	aucun	1	0 à 31	

Utilisation du mode d'installation/de service de la télécommande câblée ERV

1)* Au total, les codes d'option ont 24 chiffres. Vous pouvez régler six chiffres à la fois qui se distinguent par le numéro de page. Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** pour passer à la page suivante.



- Les options peuvent être réglées de SEG1 à SEG24
 - SEG1, SEG7, SEG13 et SEG19 sont des options de page donc elles ne peuvent pas être réglées ou affichées.
 - SEG2 est le type d'option qui ne peut pas être réglé.
 - Lorsque SEG2~SEG6 et SEG8~SEG12 sont réglés, « On » (Activé) est affiché et lorsque SEG14~18 et SEG20~24 sont réglés, « Off » (Désactivé) est affiché.

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6	SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
0	X	X	X	X	X	1	X	X	X	X	X
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18	SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
2	X	X	X	X	X	3	X	X	X	X	X

On (Activé) (SEG2~SEG6, SEG8~SEG12)	Off (Désactivé) (SEG14~18, SEG20~24)

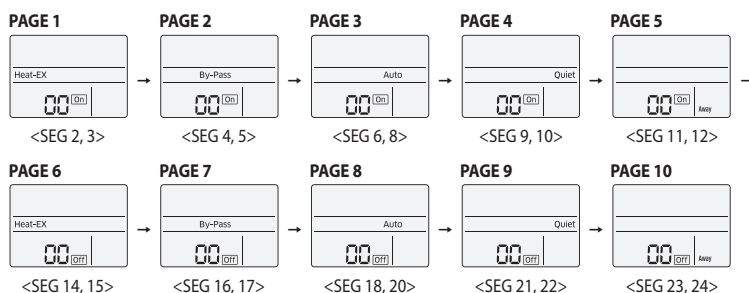
- Le SEG affiché actuellement peut être distingué par le mode de fonctionnement, l'icône On (Activé) et Off (Désactivé).

SEG2 à SEG6, SEG8 à SEG12

- On (Activé) (Heat-EX (Échangeur de chaleur) → By Pass (Dérivation) → Auto (Auto) → Quiet (Silence) → Away (Absence))

SEG14 à SEG18, SEG20 à 24

- Off (Désactivé) (Heat-EX (Échangeur de chaleur) → By Pass (Dérivation) → Auto (Auto) → Quiet (Silence) → Away (Absence))



2)* Lors du réglage de l'adresse ou de l'option, vous pouvez régler le périphérique cible avec le sous-menu n°1.

3)* La réinitialisation alimentation maître est un réglage nécessaire pour fournir une alimentation optimisée à la télécommande câblée ERV lorsque les modules intérieurs multiples ou les ERV sont connectés en un groupe à la télécommande câblée ERV.

4)* RMC(1) : 0 à F / RMC(2) : 0~F (hexadécimal)

Lorsque RMC(1) est F, RMC(2) peut être réglé jusqu'à E. (RMC(1) : Canal du groupe, RMC(2) : Adresse du groupe)

5)* Affichage de l'adresse des ERV (affichage hexadécimal)

ex. : 30 00 0B

6)* Le réglage du palier de ventilation est disponible uniquement lorsqu'un seul ERV est connecté.

FRANÇAIS-18

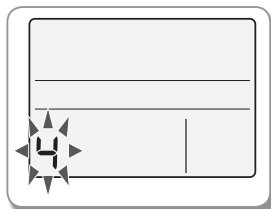


- L'adresse est affichée en hexadécimaux. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Hexadécimal	Décimal	Hexadécimal	Décimal	Hexadécimal	Décimal	Hexadécimal	Décimal	Hexadécimal	Décimal
00	0	10	16	20	32	30	48	40	64
01	1	11	17	21	33	31	49	41	65
02	2	12	18	22	34	32	50	42	66
03	3	13	19	23	35	33	51	43	67
04	4	14	20	24	36	34	52	44	68
05	5	15	21	25	37	35	53	45	69
06	6	16	22	26	38	36	54	46	70
07	7	17	23	27	39	37	55	47	71
08	8	18	24	28	40	38	56	48	72
09	9	19	25	29	41	39	57	49	73
0A	10	1A	26	2A	42	3A	58	4A	74
0B	11	1B	27	2B	43	3B	59	4B	75
0C	12	1C	28	2C	44	3C	60	4C	76
0D	13	1D	29	2D	45	3D	61	4D	77
0E	14	1E	30	2E	46	3E	62	4E	78
0F	15	1F	31	2F	47	3F	63	4F	79

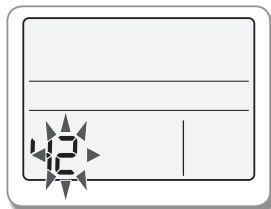
Utilisation du mode d'installation/de service de la télécommande câblée ERV

L'exemple des options de la télécommande câblée ERV



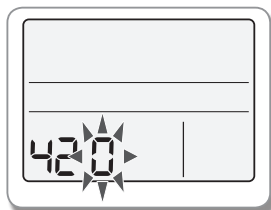
1. Appuyez simultanément sur les boutons **Mode (Mode)** et \vee durant plus de 3 secondes.

- ▶ Lorsque le menu principal est affiché, appuyez sur le bouton \wedge ou \vee pour sélectionner le n°5.



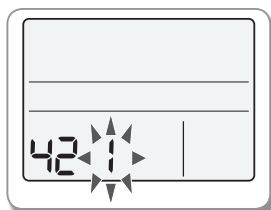
2. Appuyez sur le bouton **Away (Absence)** pour sélectionner le numéro que vous réglerez sur le sous-menu.

- ▶ Appuyez sur le bouton \wedge ou \vee pour sélectionner le n°1.



3. Appuyez sur le bouton **Away (Absence)** pour passer à l'étape du réglage des données.

- ▶ Lorsque vous accédez à l'étape de réglage, le réglage actuel s'affiche.



4. Appuyez sur le bouton \wedge ou \vee pour sélectionner le n°1.

- ▶ L'état du verrouillage externe passe de « Disuse » (Non utilisé) à « Use » (Utilisé).

5. Appuyez sur le bouton **Set (Réglage)** pour terminer les réglages de l'option.

- ▶ Enregistrez la valeur de réglage et quittez le sous-menu.

6. Appuyez sur le bouton **Timer (Minuterie)** pour quitter vers le mode normal.

Notes
